

นิทานอมตะ 2 ภาษา

โกลดีล็อกส์ กับหมีสามตัว

Goldilocks and the Three Bears

ตุ๊กตารวมใจ

Ginger Bread

Bilingual

หนังสือ
สองภาษา

Thai-English

เรื่อง : สุดธิดา



นิทานอมตะ 2 ภาษา

โกดิลล็อกส์กับหมีสามตัว Goldilocks and the Three Bears

Once upon a time there were Three Bears. Papa Bear, Mama Bear, and Baby Bear.

นานมาแล้ว มีครอบครัวของหมีสามตัวอาศัยอยู่ มีพ่อหมีตัวใหญ่ แม่หมีตัวขนาดกลาง และลูกหมีตัวเล็กน่ารัก



One day Mama Bear made hot soup for breakfast. She poured it into three different bowls, a big bowl, a medium bowl, and a small bowl. But the soup was too hot. So they walked out into the wood while the soup was cooling.

วันหนึ่ง แม่หมีทำอาหารเช้า เธอต้มซุปเสร็จแล้ว ก็ตักอาหารใส่ชามสามใบที่ขนาดต่างกัน ชามใบใหญ่ของพ่อหมี ชามใบกลางของแม่หมี ชามใบเล็กของลูกหมี แต่ซุปยังร้อนเกินกว่าที่จะกินได้ ดังนั้น ครอบครัวหมีจึงชวนกันออกไปเดินเล่นในป่าเพื่อรอให้ซุปเย็นลง



And while they were walking, a little girl named Goldilocks came to the house. She knocked on the door, but there was no answer.

ขณะที่หมีสามตัวออกไปเดินเล่น เด็กหญิงตัวเล็กๆ คนหนึ่งชื่อ โกลดีล็อกส์ก็มาถึงบ้านของหมีสามตัว เธอเคาะประตู แต่ไม่มีใครตอบเธอ



So Goldilocks opened the door and went in. She saw the three bowls of soup on the table. "I'm so hungry," she said. So she tasted the soup in the big bowl. "This soup is too hot," she said.

โกลดีล็อกส์เปิดประตูและเดินเข้าไปในบ้านของหมีสามตัว โกลดีล็อกส์ก็เห็นสามชามวางอยู่บนโต๊ะสามชาม "ฉันหิวเหลือเกิน" เธอกล่าว ดังนั้นเธอจึงลองชิมชามใหญ่ "ซุปถ้วยนี้ร้อนเกินไป" เธอกล่าว

